

LA

1995

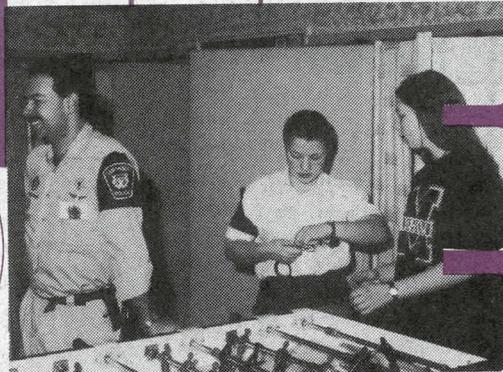
Année  
internationale  
de la tolérance

d'ici



MAISON DES  
JEUNES DE SHIPSHAW

Il y a  
de la **vie**  
à la  
Maison des  
Jeunes !

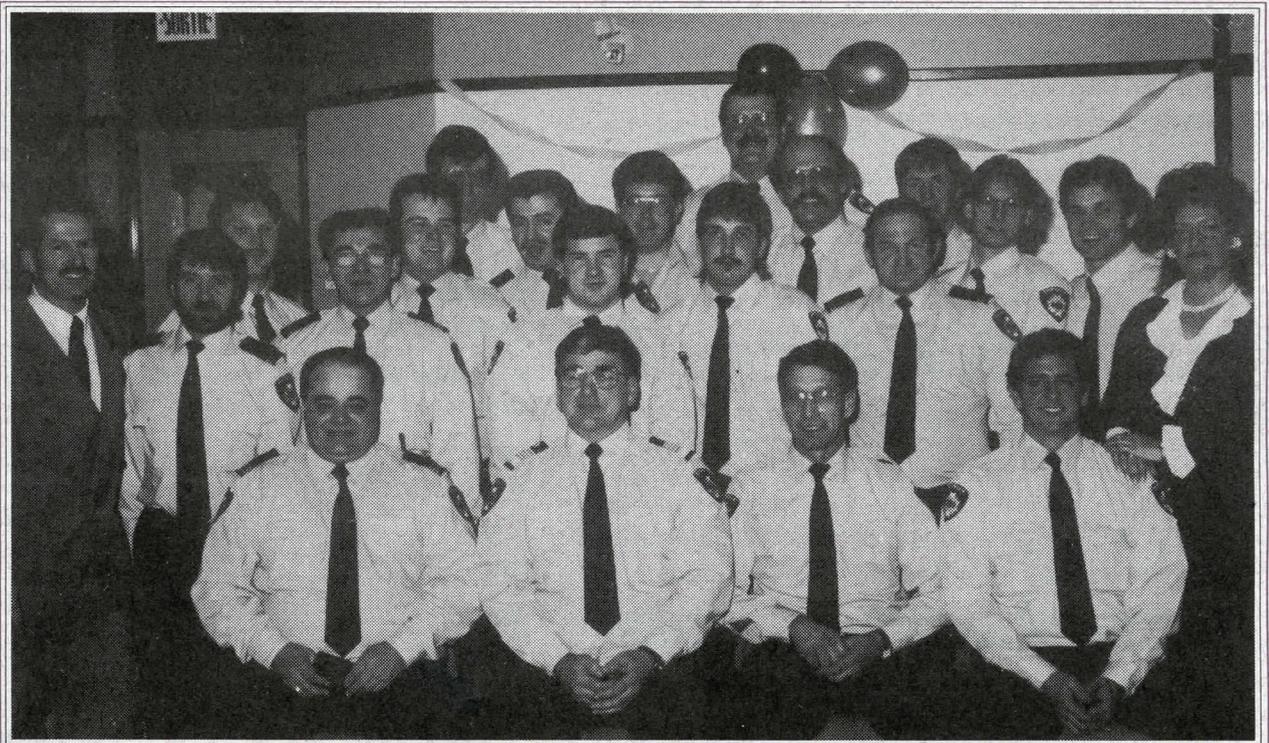


SHIPSHAW, JANVIER 1995

VOLUME 13 NUMÉRO 3

LES POMPIERS  
VOLONTAIRES

## Municipalité de Shipshaw



De l'avant à l'arrière: Pierre Murdock, Alain Savard (chef), Raymond Claveau, Louis-Marie Jacques Réjean Bergeron (maire), Daniel Belley, Réginald Savard, Stéphane Boily, Régis Claveau, Ghislain Boily, Rolande Lavoie (conseillère) François Boivin, Guy Bergeron, Marcellin Tremblay, Marc Fortin, Hervé Leclerc, René Tremblay, Gilles Bergeron, Michel Gagnon Jacques Tremblay et Jacques Larouche.



- Menu du jour
- Table de billard
- Buffet
- Bière en fût
- À surveiller: notre thème du mois

Tél.: 542-9217

4381, rte Saint-Léonard

Nicole et Yvon Roy,  
propriétaires,  
vous y invitent.



Réjean Bergeron, maire

# Le conseil T'INFORME

Shipshois, Shipshoises,

En ce début d'année je tenterai de faire le tour de quelques dossiers qui évolueront au cours de l'année. Loin de moi l'idée de vous prédire l'avenir, comme le font (si mal) les soi-disant voyantes et voyants qui remplissent les pages de certains journaux. N'ayant aucun talent dans ce domaine je me contente de vous parler des dossiers municipaux déjà en cours ou qui seront initiés bientôt.

## 1. LE Puits ROUTE GUIMOND

Vous savez sans doute que la municipalité de Shipshaw a intenté une poursuite en cour supérieure contre les concepteurs et les constructeurs du puits situé sur la route Guimond, lequel alimente le secteur-de-la-Rivière et une partie de la municipalité de Canton Tremblay. Ce dossier est vieux de trois ans et pourrait connaître son dénouement en 1995. En effet, nous avons maintenant identifié et corrigé toutes les causes des problèmes rencontrés.

Ceci nous a permis de mieux cerner les responsables des erreurs commises et notre procureur a maintenant tous les éléments en main pour aller de l'avant. Nous espérons obtenir justice au cours de cette année dans cette poursuite de plusieurs centaines de milliers de dollars.

## 2. LE « PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES CANADA-QUÉBEC »

En plus des deux projets déjà réalisés (l'hôtel de ville et l'asphaltage) nous avons soumis trois autres projets au « programme d'infrastructures Canada-Québec » tous reliés à l'amélioration de notre réseau d'aqueduc. Nous les avons déjà présentés dans un article paru précédemment. Nous aurons sûrement à prioriser parmi ces projets.

## 3. LE PLAN TRIENNAL

Au début de février je convoquerai le Conseil municipal pour un samedi de travail avec un seul point à l'ordre du jour: la révision de notre plan triennal d'immobilisation. Nous ferons l'évaluation des projets déjà réalisés et reverrons

tous les autres projets déjà inscrits mais non réalisés à ce jour. De plus de nouveaux projets seront discutés.

## 4. LE DÉVELOPPEMENT LOCAL

Depuis quelques années nous misons sur le développement local pour créer de l'activité économique chez nous. Une société de développement composée de membres du conseil et de bénévoles est à l'oeuvre et tente d'activer différents projets de développement. Toutefois il devient indispensable que les membres de cet organisme de développement soient supportés par une permanence.

Nous souhaitons donc engager, sur une base temporaire dans un premier temps, un agent de développement pour faire ce travail. Nous avons prévu un peu d'argent dans notre budget 1995 à cet effet et espérons compléter à l'aide d'un projet « programme développement de l'emploi ». Nous souhaitons que la personne engagée à ce poste nous aide à autofinancer son salaire à l'aide de retombées provenant de la réalisation de projets locaux.

## 5. DE PLUS EN PLUS DE PROMOTEURS

Depuis quelques temps plusieurs promoteurs nous ont rencontrés pour nous soumettre leur idée et s'enquérir de la réceptivité de la municipalité face à leur démarche. Ces gens sont pour la plupart sérieux et nous croyons que nos efforts des dernières années seront récompensés dans un proche avenir par la réalisation de quelques projets très intéressants pour le milieu.

## MES SOUHAITS POUR LA NOUVELLE ANNÉE

*Que l'année 1995 soit pour tous les Shipshois et les Shipshoises remplie d'harmonie, de bonheur familial et d'amour. Que chacun et chacune d'entre vous puisse obtenir un travail nécessaire et valorisant.*

ÉQUIPE DU JOURNAL

**Claire Jean**  
présidente  
542-9375

**Sylvie Ferland**  
secrétaire-trésorière  
542-1207

**Hélène Basque**  
correction des textes  
542-5514

**Denys Claveau**  
conseiller technique  
542-8800

**Micheline Dionne**  
directeure  
542-9670

**Rolande Lavoie**  
directeure  
542-8800

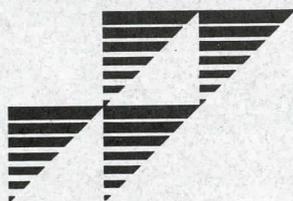
**André Rozon**  
directeur  
542-9191

**Marcellin Tremblay**  
directeur  
695-2116

**Jacynthe Gauthier**  
directeure

AMECCQ Association des  
médias écrits  
communautaires  
du Québec

Conception et impression  
Imprimerie Fircograph



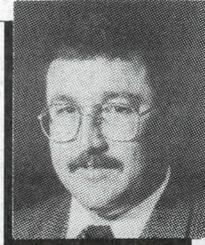
# Vidéotron®

POUR **passionnés** SEULEMENT

**Seule Vidéotron sait  
combler toutes vos passions:**

- Actualité...
- Sport...
- Cinéma...
- Spectacle...

Service à la clientèle:  
545-1114 • 693-9344



Gary James, secrétaire-trésorier

# La minute municipale

Bonjour,

Au contraire de l'an dernier, l'hiver 1994-1995 ne s'annonce pas trop difficile et le travail de nos employés extérieurs moins pénible. Ce mois-ci, je vous parlerai d'élection municipale, de comptes de taxes et des principales décisions du conseil.

## ÉLECTION MUNICIPALE

Il y aura effectivement élection au poste de conseiller du district n° 2. Le vendredi, 6 janvier dernier, Mme Jocelyne Bédard, du 3980, route St-Léonard et Mme Diane L. Tremblay, du 2321, route Coulombe, déposaient leur bulletin de mise en candidature. C'est donc dire qu'une campagne se tiendra jusqu'au jour du scrutin et j'invite les résidents du district n° 2 à exercer leur droit de vote aux dates et endroits suivants:

**Vote par anticipation** • 22 janvier 1995 de 12 h à 20 h au centre communautaire .

**Jour du scrutin** • 29 janvier 1995 de 9 h à 19 h au centre communautaire.

## COMPTES DE TAXES

Vous avez sûrement reçu votre compte de taxes 1995. Encore cette année, si votre compte de taxes s'élève à plus de 300 \$, vous pourrez payer celui-ci en trois versements égaux aux dates d'échéance suivantes:

- 1er versement ..... 15 février
- 2e versement ..... 15 juin
- 3e versement ..... 15 septembre

Je vous rappelle que dans le cas où un créancier hypothécaire se charge du paiement de vos taxes, **vous devez vous assurer qu'il effectue les versements aux dates ci-haut mentionnées.**

La loi sur la fiscalité municipale prévoit que si le total des taxes foncières municipales comprises dans un compte

est d'au moins 300 \$, l'on peut payer en plusieurs versements égaux.

Cependant, **le solde devient exigible lorsqu'un versement n'est pas fait à son échéance. L'intérêt s'applique alors à ce solde.**

Je demeure disponible à rencontrer les contribuables pour discuter d'éventuels arrangements possibles concernant le mode de paiement de leur compte de taxes.

## JOURNÉE PORTE OUVERTE • HÔTEL DE VILLE DE SHIPSHAW

Nous sommes heureux de vous inviter à venir visiter nos nouveaux locaux ce **dimanche, 22 janvier de 13 h 30 à 16 h 00.**

Pour cette occasion, le Conseil municipal et quelques employés se feront un plaisir de vous accueillir et de vous entretenir des différents aspects du monde municipal.

## BANQUE DE TERRAINS

La municipalité a acquis une banque de terrains situés près de l'école Bois-Joli par un acte de cession en sa faveur. Elle devient ainsi propriétaire d'une centaine de terrains permettant le développement du secteur-de-la-Rivière.

## STABILISATION DES BERGES DE LA RIVIÈRE-AUX-VASES

La municipalité a terminé ses travaux de stabilisation des berges de la Rivière-aux-vases située près du pont. Les travaux totalisent 25 000 \$ entièrement subventionnés par le ministère des Transports du Québec.

## DÉNEIGEMENT DES ROUTES

Pour la première année, la municipalité de Shipshaw a pris en charge le déneigement des routes collectrices et régionales du ministère des Transports situées sur son territoire.

Il s'agit de la route 172, la route Coulombe et la route St-Léonard, jusqu'au bas de la côte Desmeules, située sur le territoire de la ville de Jonquière. Nous n'avons eu jusqu'à maintenant que des commentaires positifs en rapport avec cet entretien et nous ferons en sorte de maintenir ce service.

**Je termine avec cette pensée:**

*« Ce n'est pas le travail qui tue,  
c'est la façon dont on se donne à lui. »*



# Côté Floral

547-0121

4500, rte Mathias, Shipshaw

- Fleurs et ballons pour toutes occasions
- Bouquets cadeau, bébé, anniversaire etc.
- Arrangements funéraires
- Comptoir de la mariée
- Fleurs de soie et naturelles

## DÉPANNEUR DU PLATEAU

4500, rte Mathias, Shipshaw • Tél.: (418) 547-0121

**OUVERT**  
de 8 h à 23 h  
tous les jours

S  
E  
R  
V  
I  
C  
E  
S

- Boucherie
- Service de nettoyeur
- Plus de 250 films vidéo
- Finition de films
- Laminage
- Paiement direct Desjardins
- Centre de validation

au sous-sol



Clément Girard, prêtre

# Contact PAROISSE

## ••• REMERCIEMENTS •••

MERCI À CHAQUE PERSONNE qui a participé et collaboré, de près ou de loin, à l'organisation des célébrations eucharistiques de Noël et du Jour de l'An. Votre générosité, votre disponibilité, vos talents, votre don de soi ont contribué à la valeur et à la qualité des célébrations.



Permettez-moi de remercier particulièrement CHAQUE JEUNE pour leur participation et leur dévouement lors des cérémonies.

Ce fut agréable et enrichissant de vous voir en si grand nombre à cette occasion.

Bravo et continuez ! Votre participation est toujours précieuse et appréciée.

Vos pasteurs  
Clément et Ghislain

L'évêché nous a fait parvenir les nouveaux tarifs des différents services offerts dans les paroisses. Je vous en fais part.

- 1 Messe chantée ..... 15 \$
- 1 Messe lue ..... 5 \$
- 1 Messe anniversaire (défunt) ..... 25 \$  
(fin de semaine)
- 1 Service anniversaire (en semaine) ..... 100 \$
- 1 Trentain ..... 200 \$
- 1 Service (adulte) ..... 200 \$
- 1 Service (jeune enfant) ..... 25 \$
- 1 Anniversaire de mariage ..... 100 \$
- 1 Mariage ..... 135 \$
- 1 Lampe du sanctuaire ..... 3 \$
- 1 Lampe à la vierge ..... 2 \$
- 1 Lampe à Saint-Jean-Vianney ..... 2 \$
- 1 Lot au cimetière (résidant) ..... 100 \$  
(non-résidant) ..... 150 \$
- Tous les extraits ..... 7 \$
- Capitation (par personne) ..... 34 \$

### STATISTIQUES 1994

- Baptêmes .... 32 (de ce nombre, 9 sont de l'extérieur).
- Mariages ..... 3 (de ce nombre, 2 sont de l'extérieur).
- Funérailles .... 10

### STATISTIQUES 1984-1994

- Décès ..... 115
- Mariages ..... 72
- Baptêmes ..... 408



Jacynthe Gauthier

# Des souhaits particuliers

## DÉCÈS

### L'arbre de vie

*La sève ne coule plus de l'arbre de vie.  
Perçé par les blessures du temps,  
il s'est défendu, mais il est parti.  
Pourtant, la nature l'avait garni  
de toutes les couleurs, et puis  
meurtrit par le vent  
il s'en alla, et pourtant ...*



Jacyga

- M. Henri Ainsley, père de Nicole (Alcide Boudreault).
- M. Roméo Cauchon, époux de Colette Gilbert.

## BAPTÊMES

### Dors ma Colombe ...

*Dors ma Colombe,  
dors le soir tombe,  
chante la Vierge,  
à l'Enfant-Dieu.*

*Chantez beaux anges,  
bercez l'Enfant,  
qui dort en ses langes,  
riant en rêvant.*

*Chantez beaux anges,  
bercez en choeur,  
sous vos louanges,  
l'Enfant vainqueur.*



Élyse

- Simon Perron-Moreau, fils de Réjean Moreau et de Sylvie Perron.
- Camille Néron, fille de Pierre Néron et de Maryse Dufour.

*Que la Nouvelle Année vous apporte Santé, Joies et  
Amour, Bonne et Heureuse Nouvelle Année.*



## Partenaire dans l'histoire et le développement.



Marcellin Tremblay

# Gens prudents

Le 10 décembre dernier, le Conseil municipal a tenu à souligner le travail des 22 années de votre service d'incendie.

À cette occasion **Messieurs Pierre Murdock, Alain Savard et Réginald Savard** ont été décorés de l'Ordre du Gouverneur Général du Canada. Une médaille au service distingué leur a été décernée pour les 20 ans de loyaux services.

Par la suite, des certificats de "**participation à la compétition provinciale des pompiers 1994**" ont été remis aux deux équipes suivantes:

- **Équipe masculine:** Daniel Belley, Guy Bergeron, Stéphane Boily, François Boivin, Yves Dallaire, Jean Larocque, Marcellin Tremblay.
- **Équipe féminine, championne provinciale:** Agathe Bourgoin, Audrey Bourgoin, Karine Desbiens, Chantale Desmeules, Sandra Gagnon, Isabelle Tremblay.

Deux plaques "**reconnaissance d'utilité publique**" ont été remises par la même occasion dont une à M. René Tremblay pour un acte de sauvetage en mai 1990, où il a permis de maintenir les signes vitaux d'un jeune accidenté en attendant les ambulanciers. Et une à votre humble serviteur pour ma collaboration à la prévention incendie et la sécurité en général, par le biais de ma chronique dans la "Vie d'ici", depuis avril 1986.

## HISTORIQUE DU SERVICE DES INCENDIES

C'est en 1972 que Monsieur Yvan Côté forme le corps de pompiers, à la demande du Conseil municipal en place. Cette même année, des subventions permettent d'ériger l'Hôtel de ville et ses garages.

Au fil des années, avec de petits budgets et des subventions des gouvernements en place, Yvan équipe le corps de pompiers, de boyaux, lances, appareils respiratoires, habits, etc.

En 1985, 1986 et 1987 des cours et des séminaires sont dispensés aux pompiers par le ministère de l'Éducation et le Département de Protection des Incendies du Québec. En 1987, les pompiers décident de se doter d'un camion d'inter-

vention. Avec leur budget et près de 1000 heures de bénévolat, d'effort et d'ingéniosité de leur part on se retrouve après six mois avec une rutilante unité d'urgence.

En 1989, Monsieur Yvan Côté prend une retraite du Service des incendies après 17ans de service et de grandes réalisations. Il demeure encore pour plusieurs le "CHEF honoraire". Cette même année, Monsieur Alain Savard prend la direction du corps de pompiers et ce, avec une vision et une structure nouvelles. Un service de garde 24 heures avec des équipes désignées ayant la responsabilité de faire la garde et 10 pratiques dans l'année. Madame Rolande Lavoie se joint à nous comme conseillère déléguée et elle est très à l'écoute de nos besoins. Elle ne se gêne pas, même pour participer à nos pratiques et pour nous encourager lors des compétitions tant régionales que provinciales.

En 1990, nous faisons l'acquisition de l'auto-pompe de la compagnie Alcan. En 1991, nous héritons d'un "Zodiac" avec moteur et équipements du programme de gestion des fosses septiques. Des cours de sauvetage sur l'eau sont donnés aux pompiers.

1993 et 1994 furent deux grosses années: le départ de quelques pompiers et la venue de jeunes très dynamiques, acquisition de nos vêtements, compétition provinciale 1994 au cours de laquelle notre équipe de gars a su très bien paraître, sans oublier l'équipe féminine qui a fait la manchette provinciale avec sa première place. Il ne faut pas non plus oublier la réparation majeure de la carrosserie de l'auto-pompe.

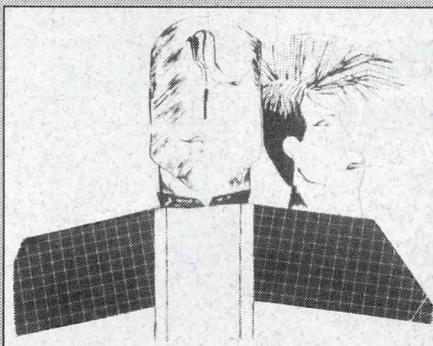
Merci au Conseil municipal de croire et de supporter la brigade incendie de Shipshaw. **Beaucoup de sérieux et de plus en plus de compétence !**

## MOTONEIGISTES ... ATTENTION !

Motoneigistes, si vous devez circuler sur une rivière ou un lac, suivez les pistes ou les balises et ne longez pas les cours d'eau s'il n'y a pas de piste. Alors, pensez-y, il y va de votre vie !

## DÉTECTEUR DE FUMÉE

N'oubliez pas de vérifier la pile de votre détecteur de fumée. Avec le temps des fêtes, il se peut que nous débranchions la pile pour la placer dans un jouet des enfants, ou qu'ils l'aient fait eux-mêmes, à notre insu. Ne lésinez pas sur la quantité de détecteurs à installer et prenez bien soin de vous assurer que les piles n'ont pas perdu de puissance. Changez-les régulièrement. Et surtout, ne laissez jamais un détecteur sans piles !



# SALON CAROLE

COIFFURE  
BRONZAGE

4396, rue des Peupliers,  
Shipshaw  
Carole Ouellet, propriétaire

### MESSAGE IMPORTANT

POUR LES MOIS DE  
JANVIER ET FÉVRIER,  
AFIN D'AMÉLIORER MA SANTÉ,  
JE SERAI DISPONIBLE  
LES JEUDIS, VENDREDIS ET  
SAMEDIS SEULEMENT.

### NOS SERVICES

coupe • gaufre • brushing  
permanente ressorts et boudins  
balayage et teinture

Tél.: 542-7792



MiDi

## Billet de tendresse

### Le Paradis

Les souhaits du Nouvel An tournoient encore dans ma tête. « Santé, bonheur, prospérité, tout ce que tu mérites » se sont maintenus bons premiers au palmarès des vœux. Étrange ! Personne n'a pensé me souhaiter le « Paradis à la fin de mes jours »... même si c'est ce que je désire le plus ! C'est vrai que c'est passé de mode; à présent on situe le paradis « avant » la fin de nos jours !

Est-il pour bientôt ? Probablement pas ! L'année 1995 porte sur ses frères épaules toute la misère du monde; misère qu'on nous présente maintenant 24 heures sur 24. Il suffit d'ouvrir son téléviseur et hop ! un grand plongeon dans la déprime et dans la bêtise humaine est accessible au commun des mortels !

Miracle de la technologie ! On peut connaître le nombre de morts, de mutilés, d'estropiés à vie quelque soit le lieu de la bagarre. On peut savoir qu'un tel a battu sa conjointe, qu'un enfant a été violé, qu'un autre projette de s'enlever la vie sur un pont quelconque et tout cela EN DIRECT, à l'instant même où ça se passe. C'est la course médiatique pour capter la scène la plus poignante qui soit ! Avoir le scoop, c'est la gloire du journalisme.

Attention cependant ! Les larmes et les angoisses, même les plus saisissantes, finissent par se banaliser; elles n'émeuvent plus lorsque servies trop souvent. Au lieu d'avoir mal avec ceux qui souffrent, on sombre dans l'indifférence. On n'y croit plus ! On ne veut pas s'y arrêter de peur de s'y enliser. Il faut continuer notre route et oublier. Dans quelques instants un autre drame prendra la relève et cela sans répit possible. La roue tourne, tourne et tourne encore; une roue alimentée par notre soif de sensations fortes. « À quoi bon lutter ? » disent les jeunes d'aujourd'hui, imprégnés du spectacle de la cruauté humaine.

Pourtant, il y a des gestes qui nous redonnent honneur et dignité. Il existe autour de nous des gens qui font avancer

la vie vers l'avant et non vers l'arrière, qui croient encore que la solidarité humaine prend ses racines dans le coeur de chacun, chacune de nous. À vous tous et toutes, je dédie ce **Billet de Tendresse**. C'est de vos actes généreux qu'il s'inspire.

Je pense ici à cette famille dont le fils de quinze ans souffre d'une tumeur maligne au cerveau depuis cinq ans. Hôpitaux, chirurgies, chimio, médecines douces, etc., le cancer a continué sa progression malgré tout. Les parents ont décidé, avant Noël, que c'est en famille qu'il vivra sa phase terminale. On lui tient la main 24 heures par jour, on l'accompagne dans sa lutte, on lui prodigue les soins adéquats. Son plus jeune frère lui lit l'histoire de « Boule de rêve », sa maman le cajole avec amour, son père l'écoute et le rassure. Périodes de lucidité poignantes où la souffrance se résigne et se révolte tout à la fois. Autour de cette famille courageuse, s'est tissé un réseau de support moral, physique et spirituel. Ils se savent entourés. Ils vivent au jour le jour une solidarité humaine dont « RDI » ne fera point mention.

Je pense aussi à ce couple qui garde auprès d'eux leur garçon de douze ans incapable de communiquer avec la réalité. Ces parents refusent de le placer en institution. C'est leur façon à eux de faire échec à ce monde absurde qui leur cisaille le coeur au quotidien.

Connaissez-vous aussi cette famille qui garde avec eux leur père âgé et malade ? Il demande tant de soins malgré la besogne quotidienne !

Mais dites-moi, êtes-vous de ces personnes qui se disent à chaque jour que la vie, quoiqu'elle apporte, peut se vivre dans la tolérance et la joie ? **Assurément, c'est de vous que l'année 1995 a besoin pour être plus légère.** C'est

à votre sourire et à votre optimisme que vos proches s'alimentent. N'hésitez pas à faire ce que dicte votre coeur ! Il est large, généreux et rempli de trésors inestimables.



Pour vous, tout spécialement, je souhaite que le « Paradis » vous soit accessible dans une tendresse infinie.



# DÉPANNÉUR SHIPSHAW inc.

4391, route Saint-Léonard  
Shishaw

## 542-6603

### MAINTENANT DISPONIBLE

Service de  
finition de  
photographies.





Denys Claveau

## Saviez-vous QUE...

### SAFARIEN...

Claudette Bérubé serait née un 29 février que cela n'étonnerait personne. On dirait qu'il lui manque toujours une journée à quelque part, ce qui a un effet désastreux sur la gestion de son emploi du temps et surtout ses rendez-vous. Quand à Jean-Marie Perron, son époux, comme il achète ses agendas en septembre pour l'année qui vient il est à date mais n'a pas la bonne journée.

Toujours est-il que le souper auquel Rolande Lavoie les avait conviés se prenait le vendredi 30 décembre avec, entre autres invités, l'ancien maire de Shipshaw, Jean-Claude Lavoie et Pierrette son épouse venus exprès de Cap St-Ignace près de Montmagny. L'invitation ayant déjà été faite au début de décembre puis réitérée un peu avant Noël, il ne planait dans l'esprit de Rolande qu'un tout petit, petit doute. Elle rappela donc le 27, le 28, le 29 décembre chez Jean-Marie. Pas de réponse. Enfin le 30 à 3 heures, arrivant de Québec, Claudette dit à Rolande qu'elle sera là au souper à 5 heures. 4 h 30, 5 h 00, 5 h 30, Rolande n'a aucun doute. Puis 5 h 45, 6 h 00; Rolande passe un petit coup de fil, Jean-Marie vient de finir son roast beef et Claudette son dessert.

Claudette, dans une évaluation optimiste, croyait qu'il n'y avait que 30 jours en décembre et se pensait le 29. Jean-Marie savait qu'on était le 30 mais avec le décalage horaire Québec-Shipshaw, il pensait qu'il venait de dîner. À sa décharge, Claudette a pris de fermes résolutions pour 1995, à commencer par la distribution dans toutes les familles de Shipshaw du calendrier de l'alphabetisation. J'espère qu'elle s'en est gardé un.

### SAFARIRE...

Les Murdock-Dallaire, comme à chaque année, se font un point d'honneur de défendre leur dynastie au hockey dans le cadre du tournoi familial de Saint-Ambroise. Avant la première rencontre, tous les joueurs sont dans la chambre, y compris le numéro 12, Yves Dallaire. La nervosité est palpable, le silence est presque complet; Yves ouvre son sac de hockey pour commencer à s'habiller. Soudain la fermeture-éclair s'écarte et livre progressivement son contenu plutôt inattendu aux grands éclats de rire de toute l'équipe. D'abord une tige sort du sac, puis la tête, puis le reste du corps. Il s'agit

d'un éléphant en peluche de 2 pieds de long. « Ça m'apprendra à laisser ma poche (de hockey) chez les cousins », de dire Yves sur le ton de celui qu'on a trompé.



### SAFADUR...

Yvan Côté est un homme très gentil, dévoué et pas regardant. Un peu avant Noël, il s'est acheté des pantoufles qui lui allaient comme un gant. Rendu à la maison, il s'aperçoit que le format de ses pantoufles fait plutôt dans le « king-size »; en effet ce sont des 12. Il les enfle et se sent bien dedans. Ses pieds auraient-ils repris leur croissance ? En y regardant d'un peu plus près, Yvan se rend compte qu'il avait omis d'enlever les bouchons de papier dans le bout de ses pantoufles. Il semble que plusieurs membres de sa famille ont pleuré à l'audition de cette méprise. C'était le « smiling day » pour Yvan.

### SAFERA...

Il semble que Marcellin Tremblay ait résolu l'énigme de la cravate trop longue de Daniel Belley. Il lui a suggéré de changer avec le pompier Jacques Larouche; la sienne était trop courte. Merci Marcellin « Holmes » Tremblay.

### SAFABO...

À Shipshaw la Noël est vraiment une fête de lumière. Chacun rivalise d'astuce pour illuminer son extérieur dans les longues nuits du solstice d'hiver. Yvon Audet aurait certainement remporté la palme de l'originalité et de la brillance. Lui qui aime faire réchauffer longuement sa voiture avant d'y monter, s'est fait réveiller en pleine nuit par son très vigilant voisin, André Laprise, qui lui annonçait l'incendie de son auto. "Alea jacta est". Un mauvais contact ? La prise ? Peut-être..., de toute façon, avec une voiture neuve, y vont aux dettes. Bonne année !



## ROTO-STATIC

SYSTÈME DE NETTOYAGE À SEC  
DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

SERGE CÔTÉ (conseiller)

5901, rue Bouleaux  
Shipshaw

Tél. dom.: (418) 542-8280  
Bureau : (418) 548-8280

### Système de nettoyage à sec

- Tapis
- Meubles
- Stores en tissu
- Spécialités: carpettes importées intérieur d'auto véhicule récréatif

Sans shampooing / Sans vapeur

ESTIMATION GRATUITE - GARANTIE ÉCRITE

Résidentiel • Commercial • Industriel

### Restauration après sinistres

- Eau • Fumée • Égouts • Odeurs de toutes sortes

### Traitement de protection antitache

- **Scotchgard**® (tapis)
- Teflon **DUPONT** (meubles et carpettes importées)

CANADA

RECOMMANDÉ PAR LES PLUS GRANDS FABRICANTS  
DE TAPIS ET MEUBLES AU CANADA



Rolande Lavoie

# MAISON des jeunes



Durant la période des fêtes, les jeunes ont voulu vivre l'expérience de quelques jours en prison. Ils ont donc contacté la prison de Chicoutimi pour avoir de l'information et ils ont décidé tout simplement de transformer la Maison des jeunes en prison « Alcatraz ». Il y avait des cellules et sur chacune d'elles il y avait la description des délits (un peu macabres) une salle de bain avait été transformée en « trou noir », aucune lumière et ils ne pouvaient plus en sortir puisque la poignée avait été modifiée. Les jeunes ne savaient pas si c'était le jour ou le soir, les fenêtres avaient été complètement cachées. Ils avaient des travaux à faire comme laver le plancher. Les jeunes ont trouvé l'expérience très difficile et stimulante à la fois.

Le 10 janvier dernier, j'ai rencontré un groupe de jeunes et de parents dynamiques du secteur-du-Rivage. Nous avons discuté sur la façon de procéder pour donner le service d'animation dans ce secteur. Il n'y aura pas deux maisons de jeunes mais nous croyons que l'animateur pourra alterner entre le secteur-de-la-Rivière et le secteur-du-Rivage et, j'ai grand espoir que tous les jeunes de Shipshaw se rencontreront ensemble sans qu'il n'y ait toujours cet esprit de clocher qui nous empêche parfois d'avancer et d'évoluer dans un climat sain. Souhaitons que ce projet, porteur d'espoir, soit rassembleur.



## CENTRE DE LOCATION D'ÉQUIPEMENTS

LOCATION  
RÉPARATION  
VENTE

672-4227

SERVICE 24 H 696-6142

324, rue Simard, St-Ambroise QC G0V 1R0  
LIVRAISON GRATUITE



André Rozon

# MISSION Bonheur

### Les bonnes résolutions

La nouvelle année amène avec elle, les espoirs de prospérité, de santé et de bonheur. Nombreux sont ceux qui profitent de ce moment pour nourrir des espoirs et des objectifs plus particuliers. C'est la foire des bonnes intentions quoi !

Il existe une grande marge entre une volonté d'accomplir et celle d'avoir atteint un objectif. Afin de vous aider à atteindre les vôtres, je vous propose trois étapes avant de choisir une résolution, résolument réalisable...

#### • Est-ce désirable ?

« Bien sûr », me direz-vous. Mais **QUI** souhaite la réussite de votre objectif ? Votre conjoint(e), vos enfants, votre patron, vos amis(es) ? Pour assurer un succès, le désir devra venir de votre part, puisque ce sera vous qui mettrez les efforts nécessaires et en savourerez les fruits.

#### • Est-ce réalisable ?

Peut-on demander à une personne claustrophobe de réparer des ascenseurs ? Alors, je vous invite à tenir compte de vos capacités réelles à atteindre votre objectif et des ressources extérieures qui sont à votre disposition. À cette étape, l'intervention d'un professionnel qualifié peut s'avérer indispensable.

#### • Le méritez-vous ?

Vous avez peut-être répondu « oui » aux deux premières questions mais celle-ci mérite aussi votre réflexion.

La conviction profonde que vous méritez d'atteindre votre objectif vous aidera à passer au travers des épreuves incontournables de votre démarche. Vaut mieux s'armer de confiance et d'estime de soi avant de débiter. Si vous avez répondu « non » à cette dernière question, une visite chez votre travailleur social ou votre psychologue, vous sera des plus bénéfique.

Comme vous le constatez ici, les promesses en l'air arrivent rarement à bon port. Ce simple examen de conscience, je l'espère, vous aidera à atteindre vos objectifs personnels.



## SANTÉ Services

### POUR SHIPSHAW :

Livraison tous les jours  
à 14 h.

## DANIEL MARCHAND PHARMACIEN

1858, rue Sainte-Famille, Jonquière  
547-9375

### HEURES D'OUVERTURE

- LUNDI AU VENDREDI ..... 9 h à 21 h
- SAMEDI ..... 9 h à 17 h
- DIMANCHE ..... 18 h à 20 h



Gaby Olivier  
547-3186

Danielle Tremblay  
542-3698



## PETITES annonces

### À VENDRE

- Cuisinière électrique de marque Hotpoint, couleur amande. Ronds en fonte. Prix: 300 \$. Pour information, composez le **542-7051**.
- Chiots Caniche, mini et Toys, âgés de 4 semaines. Pour information, **547-6911**.
- Chaussures Doc Martin, 10 trous, couleur rouge, pointure 11. Prix: 60 \$. Pour information, **542-3698**.

### OFFRE DE SERVICES

- J'offre mes services pour travailler auprès de personnes âgées ou pour garder des enfants à mon domicile. Je possède de l'expérience et des références dans ce domaine. Téléphone: **542-5391**.

### LISTE DES GARDIENS ET GARDIENNES

Les personnes désireuses d'obtenir des noms de gardiens ou de gardiennes, ou celles qui désirent offrir leurs services peuvent me joindre au numéro suivant:  
**Suzanne Labrie, 547-6904.**

Félicitations à la famille Bergeron-Néron qui a gagné le tournoi de hockey familial de Saint-Ambroise dans la classe 2A.

**BINGO • BINGO • BINGO • BINGO •**

**BINGO**

au profit des cadets 2572 de Saint-Ambroise  
**Dimanche le 12 février 1995 à 19 h**  
à la salle des Chevaliers de Colomb  
de Saint-Ambroise.  
**Bienvenue à tous !**

Responsable des Chevaliers: 672-2547

**BINGO • BINGO • BINGO • BINGO •**



**La caisse populaire  
Kénogami**

**SUCCURSALE DE SHIPSHAW**

Comptoir Saint-Jean-Vianney  
4500, route Mathias  
Shishaw (Québec) G0V 1V0

Tél.: (418) 547-5548  
Télec.: (418) 542-3770



**DENISE  
SAVARD**



en **MOUVEMENT**  
**Biblio Information**

L'année 1995 apporte du nouveau à la bibliothèque du secteur-du-Rivage. Nous avons maintenant un nouveau local situé à l'édifice municipal. Pour vous faire connaître notre nouvel emplacement, il y aura une journée porte ouverte, le dimanche 22 janvier de 13 h 30 à 16 h 00.

Nous voudrions instaurer une période d'ouverture pour offrir un temps de recherche ou de travaux personnels pour les étudiants intéressés. Dans cette optique, nous aimerions avoir vos suggestions, à savoir, à quelle heure cela vous conviendrait-il le mieux. Nous aimerions aussi, toujours pour la bibliothèque du secteur-du-Rivage, instaurer une "heure de conte" pour les jeunes du niveau primaire. Nous demandons aux parents intéressés de venir en discuter avec nous.

Pour terminer, nous vous demandons de suivre les développements des activités des deux bibliothèques. Toutes les activités prévues seront annoncées dans les prochaines éditions du journal.

Les responsables et tous les bénévoles des deux bibliothèques vous souhaitent une très bonne et heureuse année 1995.

*Micheline Gauthier, bénévole  
secteur-du-Rivage*

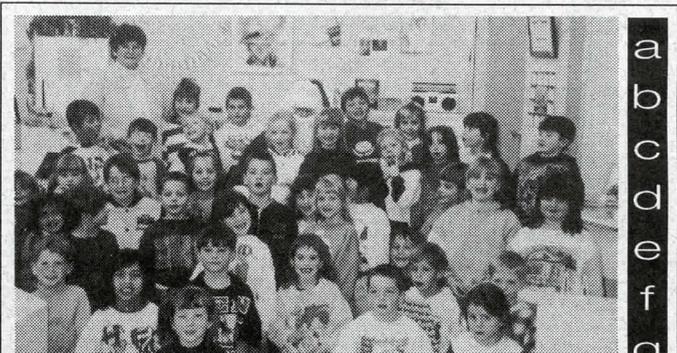
### HEURES D'OUVERTURE

#### Secteur-de-la-Rivière

- Mardi ..... de 13 h 30 à 15 h 00
- ..... de 18 h 30 à 20 h 00
- Vendredi ... de 18 h 30 à 20 h 00

#### Secteur-du-Rivage

- Mardi ..... de 13 h 00 à 15 h 00
- ..... de 18 h 30 à 20 h 30
- Vendredi ... de 18 h 30 à 20 h 30



*Dans le cadre de l'année de l'alphabétisation, les jeunes de 1ère année de l'école Bois-Joli ont visité la bibliothèque. Le Père Noël en a profité pour venir les rencontrer.*

a  
b  
c  
d  
e  
f  
g  
h

**VOUS VOULEZ SAUVER  
DE L'IMPÔT ?**

**Cotisez dès maintenant  
À VOTRE RÉER DESJARDINS**

**BIENVENUE CHEZ VOUS !**



# La Société horticole

Les plantes annuelles... à l'intérieur.

Pétunias, bégonias, alyssums, géraniums... Ces plantes annuelles nous coûtent un joli total à chaque printemps ! Alors pourquoi ne pas les semer vous-mêmes à l'intérieur ? C'est ce que vous propose la Société horticole, le 12 février prochain. Au programme, tout sur les semis des fleurs: terreau, arrosage, lumière, engrais, repiquage, etc. Notre horticulteur, monsieur Roch Tremblay, en expliquera les principes et en fera la démonstration pratique.

En deuxième partie d'atelier, on passera ensuite à la fabrication de fleurs miniatures en papier. Pour confectionner ces oeuvres délicates, armez-vous d'une pince à cils, de confettis, de colle blanche, de mousse de fleuriste (*oasis*) et de patience !

**La Société horticole de Shipshaw:**  
*pour le plaisir de recréer la vie.*

### INFORMATION:

Étienne Tremblay, 545-3895 • Ginette Déry, 547-0151.

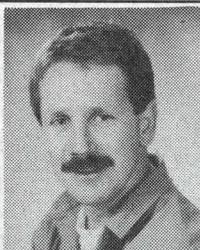
### Conseils du mois

- Afin de redonner un air de santé à vos plantes d'intérieur, enlevez les fleurs fanées, les feuilles mortes ou jaunies, et coupez au ciseau les pointes sèches.
- Installez une mangeoire pour attirer les oiseaux que vous ne verriez pas autrement. Ayez soin de la placer hors de portée du chat !



### Clinique de PHYSIOTHÉRAPIE SAINT-AMBROISE

479, rue Simard  
Saint-Ambroise (Québec)  
Tél.: (418) 672-2904  
Yves Boivin, PHT



### INFO-PHYSIOTHÉRAPIE

### Que j'ai mal au cou...

Les douleurs au cou sont moins fréquentes que celles au dos (8/10). Toutefois, au cours de leur vie, 38 à 50 % des adultes connaîtront au moins une fois des douleurs au cou. Si on en croit certaines études, chaque jour, 9 % des hommes et 18 % des femmes ont mal au cou. Le plus grave c'est que leur nombre est en augmentation constante, probablement relié au nombre croissant de personnes qui doivent travailler avec un ordinateur.

Dans plusieurs cas, la persistance de ces douleurs provoquera une augmentation des tensions musculaires au niveau du cou. Généralement, à partir de ce moment une prise en main est nécessaire. D'abord avec une prise de conscience de la posture au travail, ensuite avec un programme d'étirement et d'assouplissement général au cou.

Chez certains, la sévérité de l'atteinte ou la négligence pourront produire des céphalées (maux de tête) d'origine tensionnelle. À ce moment, la consultation précoce vous évitera bien des désagréments et surtout de la douleur.

Yves Boivin, pht



**CORPORATION DU TRANSPORT ADAPTÉ A.B.C.S. INC.**  
330, rue Gagnon, Saint-Ambroise (Québec) GOV 1R0  
Téléphone: 672-2083

### À tous les usagers du transport adapté

Mesdames, Messieurs,

La Corporation du transport adapté est heureuse d'aviser tous ses usagers qu'à compter du 1er janvier 1995, le tarif inter-territoire sera de 2 \$ pour un aller-retour, et de 4 \$ pour un aller-retour lors d'un déplacement hors-territoire. Cette baisse de tarif pourra aider à l'amélioration du service et permettre ainsi à nos usagers de l'utiliser plus régulièrement.

Toutefois, le conseil d'administration de la Corporation du transport adapté, se réserve le droit d'ajuster les tarifs, à tout moment de l'année.

Nous espérons que nous répondrons à l'une de vos demandes concernant le service. Veuillez prendre note que le service est offert à tous les usagers admis pour les soins de santé, le travail, les études, les loisirs et autres. La réservation se fait 24 heures à l'avance, du lundi au vendredi, entre 8 h 00 et 12 h 00.

Nous profitons de l'occasion pour vous souhaiter une Bonne Année 1995 et nous vous prions d'agréer, Mesdames, Messieurs, nos remerciements et nos salutations les meilleurs.

Ghislaine Girard, secrétaire



### Chevaliers de Colomb

### Conseil 6078 de Shipshaw

BRUNCH DE  
L'AUMONIER

- Date: 29 janvier 1995
- Heure: 10 h 00 à 13 h 30
- Coût: 6 \$ par adulte
- Endroit: Salle des Chevaliers de Colomb

Pour information, contactez M. Guy Tremblay au 542-5134.

**BIENVENUE À TOUS !  
VENEZ FRATERNISER AVEC NOUS !  
MERCII !**

Jean-Marc Fortin, publiciste

### ACCOMMODATION SAINT-LÉONARD SPÉCIAL

👉 Nourriture "Jappy" pour chiens  
sac de 18 kg à **16,99 \$.**

👉 Film 35 mm, 24 poses  
développement inclus: **9,99 \$.**

### OUVERT DE 8 H À 23 H TOUS LES JOURS

3421, route Saint-Léonard, Shipshaw (Québec)

Tél.: (418) **542-8633**



# SOCCER

**ATTENTION! • ATTENTION! • ATTENTION!**

**Tu veux perfectionner ton soccer ?**

Alors viens t'inscrire les **21 et 22 janvier** à l'école Bois-Joli, tu auras la chance de perfectionner tes techniques tout en t'amusant.

On t'attend de **10 h 00 à 12 h 00**, le samedi **21 janvier** et le dimanche **22 janvier** prochain. Le coût de l'inscription est de 15 \$, pour toute catégorie. Invite tes amis(es), tes grands frères et grandes soeurs.

**Céline 542-8798**

*Le Club de soccer vous souhaite à tous une bonne et heureuse année 1995 !*



## L'AFEAS SHIPSHAW

Association Féminine d'Éducation et d'Action Sociale

L'AFEAS profite de ce premier numéro de l'année 1995 pour souhaiter une année remplie de bonheur, de paix, d'amour et de santé à tous les gens d'ici.

### AGENDA

**13 février 1995:**

Réunion mensuelle au sous-sol de l'église à 19 h 30, Madame Monique Larouche, formatrice AFEAS, nous entretiendra du « *Projet AFEAS sur l'alphabétisation* » et bien sûr nous soulignerons la Saint-Valentin.

Bienvenue à toutes !

Nicole Tremblay, vice-présidente



## Club de motoneiges Secteur Nord M.S.N.

Bonjour amis(es) motoneigistes !

Le Club Secteur Nord M.S.N. et les Éclaireurs de Saint-Charles vous invitent à un brunch, dimanche le 22 janvier 1995 de 9 heures à 13 heures. On vous attend en grand nombre à la salle Martin-Drouin.

Michel Côté



## Club de motoneige LES CONSCRITS

Le vendredi 30 décembre 1994, chez "Le Géant Surplus de manufactures Philippe Bouchard & Fils" de Saint-Ambroise, avait lieu le tirage organisé par la direction du Club "Les Conscrits". Voici les personnes gagnantes des six prix attribués.

- **1er PRIX** **Motoneige Grand Touring 95**  
Gagnante: Mme Léona Morin, Jonquière
- **2e et 3e PRIX** **Bon d'achat de 100 \$ de Sport D.R.C. Alma**  
Gagnants: M. Gilles Lavoie, Saint-Ambroise  
M. Rénauld Pageau, Jonquière
- **4e et 5e PRIX** **Bon d'achat de 100 \$ de Philippe Bouchard & Fils**  
Gagnants: M. Rémi Thériault, Delisle  
M. Daniel Maltais, Saint-Ambroise
- **6e PRIX** **Carte de membre du Club "Les Conscrits"**  
Gagnant: M. Laurent Brochu, Jonquière

Merci de votre participation et félicitations aux gagnants !

Yvon Brassard,  
Président des Conscrits

POUR DU TRANSPORT EN COMMUN SANS TRACAS

# INTERBUS

Il est possible de prendre l'autobus le long des routes 172 et Coulombe. Il est préférable de sortir quelques minutes avant. Vous devez signaler au conducteur ou tout simplement le contacter par téléphone au 690-9720.

Vous avez la possibilité de vous rendre à Chicoutimi sur le départ de 9h15 avec retour à 15h15. Nous pouvons également vous accommoder sur demande, pour toutes activités de soir, que ce soit: bingo, cours du soir ou partie de hockey.

Pour information et réservation, contactez Jocelyn Tremblay, propriétaire.  
Téléphone: 672-2995 • Cellulaire: 690-9720.

TARIF INTERBUS	aller	aller-retour
Étudiants et personnes âgées	3,00 \$	5,00 \$
Adultes	4,00 \$	6,00 \$

### CONCOURS INTERBUS

GAGNEZ 2 PRIX DE 25 \$.  
TIRAGE LE 28 JANVIER 1995.

Quel est le NOM de la compagnie qui offre le transport en commun à Saint-Ambroise et à Shipshaw?

Réponse: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Faites parvenir à: CONCOURS INTERBUS  
330, rue Gagnon, Saint-Ambroise (Québec) G0V 1R0

# FESTIVAL DES NEIGES SHIPSHAW



ÉDITION 1995

## Sors de ton gel hivernal viens au Festival !

Pour une deuxième année, la Commission des loisirs se fait un plaisir de convier toute la population shipshoise à notre Festival des Neiges. Voici en primeur, un bref aperçu des activités qui vous seront proposées. Bientôt, vous recevrez dans vos foyers le programme détaillé, tel que conçu par notre équipe de bénévoles.

DATES	ACTIVITÉS	ENDROITS
<b>JEUDI</b> 9 février 1995	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cocktail d'ouverture</li> <li>Tournoi de cribles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Salle des Chevaliers de Colomb</li> </ul>
<b>VENDREDI</b> 10 février 1995	<ul style="list-style-type: none"> <li>Début du tournoi de hockey-boule</li> <li>Tournoi de dards</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Centre</li> <li>Chevaliers</li> </ul>
<b>SAMEDI</b> 11 février 1995	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Tournoi de hockey-boule</li> <li>Début chantiers des ados et sculptures</li> <li>Rallye</li> <li>Souper canadien</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Centre</li> <li>Centre</li> <li>Centre</li> </ul>
<b>Dimanche</b> 12 février 1995	<ul style="list-style-type: none"> <li>Après-midi amateur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Resto-Bar Jany</li> </ul>
<b>Lundi</b> 13 février 1995	<ul style="list-style-type: none"> <li>Thé des grosses madames</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Centre</li> </ul>



Participez à nos  
nombreuses  
activités!

DATES	ACTIVITÉS	ENDROITS
<b>VENDREDI</b> 17 février 1995	<ul style="list-style-type: none"> <li>Soirée Canadienne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Resto-Bar Jany</li> </ul>
<b>SAMEDI</b> 18 février 1995	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Journée des jeunes</li> <li>Olympiades des Neiges</li> <li>Partie de balle en raquettes</li> <li>Souper spaghetti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Centre</li> <li>Centre</li> <li>Chevaliers</li> </ul>
<b>Dimanche</b> 19 février 1995	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Brunch du maire</li> <li>Encan et bingo pour les oeuvres</li> <li>Finale du tournoi de hockey-boule</li> <li>Remises des prix</li> <li>Tirage et clôture du Festival</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Centre</li> <li>Centre</li> <li>Centre</li> <li>Centre</li> </ul>



### L'équipe des bénévoles:

Michel Allard • Line Audet • Daniel Belley  
Jean-Marc Dallaire • Jocelyn Dallaire  
Marcelle Dallaire • Roger Fortin • Gilles Laperrière  
Louise Maltais • Jean-Philippe Riverin • Yvon Roy  
Diane L. Tremblay • Fernand Tremblay  
et Guy Tremblay.

IMPRIMERIE  
concepteur  
imprimeur

*Zincograph*

C'EST LÀ QU'ON IMPRESSIONNE !

3915, boul. Harvey, Jonquière (Québec)

Tél.: 695-3990 • Téléc.: 695-1577

